

TRADUCTION

F. 2002 — 2852

[C — 2002/36023]

28 JUIN 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand portant répartition partielle du crédit provisionnel inscrit au programme 24.60, allocation de base 00.22 du budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2002

Le Gouvernement flamand,

Vu les lois sur la Comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, modifié par les lois des 24 décembre 1993, 3 avril 1995, 19 juillet 1996, 10 juin 1998 et 5 septembre 2001, et par l'arrêté royal du 10 juillet 2000;

Vu le décret du 21 décembre 2001 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2002, notamment l'article 55;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour les Finances et le Budget;

Sur la proposition du Ministre flamand compétent pour les Affaires intérieures, la Fonction publique et la Politique extérieure;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, de l'Innovation, des Médias et de l'Aménagement du Territoire,

Arrête :

Article 1^{er}. Le crédit inscrit à l'allocation de base 00.22 du programme 24.6 du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2002 est réparti partiellement conformément au tableau ci-dessous.*(en mille euros)*

Répartition de					Répartition entre				
DO	PR	AB	SC	Montant	DO	PR	AB	SC	Montant
24	24.6	00.22	CND	4.267	99	99.1	11.10*	CND	3.121
					99	99.1	12.12**	CND	587
					99	99.1	12.37***	CND	238
					99	99.1	74.03****	CND	320

* AB 11.10 : Traitements et allocations aux gouverneurs, aux commissaires d'arrondissement et aux receveurs régionaux

** AB 12.12 : Frais de fonctionnement généraux à l'exception des loyers et de l'informatique pour les gouverneurs, les commissaires d'arrondissement et les receveurs régionaux transférés dans le cadre de l'accord Lambermont

*** AB 12.37 : Frais de fonctionnement de l'informatique, y compris les frais de développement pour les gouverneurs, les commissaires d'arrondissement et les receveurs régionaux

**** AB 74.03 : Achat de machines, de mobilier, de matériel et des moyens de transport pour les gouverneurs, les commissaires d'arrondissement et les receveurs régionaux (dans le cadre de l'accord Lambermont)

Art. 2. Une copie du présent arrêté est transmise, à titre d'information, à la Cour des comptes, au Parlement flamand et au Ministère de la Communauté flamande.**Art. 3.** Les membres du Gouvernement flamand sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 juin 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, de l'Innovation, des Médias et de l'Aménagement du Territoire,

D. VAN MECHELEN



N. 2002 — 2853

[S — C — 2002/36052]

19 JULI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 30 juni 2000 houdende de regeling van de rechtspositie van het personeel van sommige Vlaamse openbare instellingen

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 tot oprichting van Export Vlaanderen, inzonderheid op artikel 20, § 1, gewijzigd bij het decreet van 24 juli 1996;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 30 juni 2000 houdende de regeling van de rechtspositie van het personeel van sommige Vlaamse openbare instellingen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 2 februari 2001;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van Export Vlaanderen, gegeven op 23 maart 2001;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 23 juli 2001;

Gelet op het protocol nr. 163.171 van 14 juni 2001 van het Sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap - Vlaams Gewest;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering op 24 juli 2001 betreffende de aanvraag tot advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies (nummer 32.224/3) van de Raad van State, gegeven op 23 oktober 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Buitenlandse Handel en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel I 1, 7°, van het besluit van de Vlaamse regering van 30 juni 2000 houdende de rechtspositie van het personeel van sommige Vlaamse openbare instellingen worden de woorden "met uitzondering van de Vlaams economisch vertegenwoordigers" geschrapt.

Art. 2. Aan artikel XIV 14, van hetzelfde besluit waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen wordt een § 2 toegevoegd die luidt als volgt :

" § 2 Deze bepaling is niet van toepassing op de Vlaams economisch vertegenwoordigers van Export Vlaanderen."

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2002.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Buitenlandse Handel, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 19 juli 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,

P. VAN GREMBERGEN

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Buitenlandse Handel en Huisvesting,

J. GABRIELS

TRADUCTION

F. 2002 — 2853

[C — 2002/36052]

19 JUILLET 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2000 réglant le statut du personnel de certains organismes publics flamands

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 23 janvier 1991 portant création de "Export Vlaanderen" (Office flamand pour la promotion des exportations de la Flandre), notamment l'article 20, § 1^{er}, modifié par le décret du 24 juillet 1996;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2000 réglant le statut du personnel de certains organismes publics flamands, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 février 2001;

Vu l'avis du Conseil d'administration de "Export Vlaanderen", donné le 23 mars 2001;

Vu l'accord du Ministre flamand, chargé du Budget, donné le 23 juillet 2001;

Vu le protocole n° 163.171 du 14 juin 2001 du Comité sectoriel XVIII Communauté flamande – Région flamande;

Vu la délibération du Gouvernement flamand du 24 juillet 2001 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis (numéro 32.224/3) du Conseil d'Etat, donné le 23 octobre 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, du Commerce extérieur et du Logement;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article I, 1, 7° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2000 réglant le statut du personnel de certains organismes publics flamands, les mots "à l'exception des représentants économiques flamands" sont supprimés.

Art. 2. A l'article XIV 14 du même arrêté dont le texte actuel formera le § 1^{er}, il est ajouté un § 2, rédigé comme suit :

§ 2. Cette disposition ne s'applique pas aux représentants économiques flamands de Export Vlaanderen."

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2002.

Art. 4. Le Ministre flamand qui a le Commerce extérieur dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 juillet 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique,

P. VAN GREMBERGEN

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, du Commerce extérieur et du Logement,

J. GABRIELS